Európai Parlament
2019-2024

Halászati Bizottság

2023/0206(COD)

8.11.2023

***I
JELENTÉSTERVEZET

az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1899/85/EGK tanácsi rendelet és az 1236/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

Halászati Bizottság

Előadó: Francisco Guerreiro

Az eljárások jelölései

*	Konzultációs eljárás
***	Egyetértési eljárás
***I	Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
***II	Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
***III	Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

A jogalkotási aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogalkotási aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogalkotási aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai konszolidált szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a ▌ jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.
Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

Oldal

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE 5

INDOKOLÁS 9

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1899/85/EGK tanácsi rendelet és az 1236/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

– tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2023)0362),

– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C9-0221/2023),

– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,

– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2023. szeptember 20-i véleményére[1],

– tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,

– tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A9-0000/2023),

1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;

2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát másik szöveggel váltja fel, lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 2 bekezdés

[1] A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ezt a rendeletet a halászati ágazatban hatályban lévő rendeletekben meghatározott kötelezettségek, különösen az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet[42], valamint az 1005/2008/EK[43] és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ***sérelme nélkül kell*** alkalmazni.	(2) Ezt a rendeletet a halászati ágazatban hatályban lévő rendeletekben meghatározott kötelezettségek, különösen az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet[42], valamint az 1005/2008/EK[43] és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ***ellenére is*** alkalmazni ***kell***.
[42] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).	[42] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).
[43] A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).	[43] A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).
	Or. en

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Tengeri ***szemét*** és az elveszített eszközök kiemelése	Tengeri ***hulladék*** és az elveszített eszközök kiemelése
	Or. en

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós halászhajók parancsnokai ***számára tilos a halászeszközök szándékos elhagyása*** vagy ***eldobása***, ***valamint –*** az (EU) 2019/883 európai parlamenti és tanácsi irányelvben[48] foglaltak ***szerint –*** a ***hajókról*** származó ***hulladékok tengerbe ürítése***, a hajókról történő szennyezés megelőzésének szabályaival (MARPOL, V. melléklet) összhangban.	(1) Az uniós halászhajók parancsnokai ***jogi felelősséggel tartoznak annak biztosításáért, hogy szándékosan ne hagyjanak*** vagy ***dobjanak el halászeszközöket***, ***illetve ne ürítsenek a tengerbe semmilyen,*** az (EU) 2019/883 európai parlamenti és tanácsi irányelvben foglaltak ***szerinti,*** a ***hajójukról*** származó ***hulladékot***, a hajókról történő szennyezés megelőzésének szabályaival (MARPOL, V. melléklet) összhangban.
[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/883 irányelve (2019. április 17.) a hajókról származó hulladékok leadására alkalmas kikötői befogadólétesítményekről, a 2010/65/EU irányelv módosításáról, valamint a 2000/59/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 151., 2019.6.7., 116. o.).	[48] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/883 irányelve (2019. április 17.) a hajókról származó hulladékok leadására alkalmas kikötői befogadólétesítményekről, a 2010/65/EU irányelv módosításáról, valamint a 2000/59/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 151., 2019.6.7., 116. o.).

Or. en

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A kikötő szerinti tagállamok biztosítják a kamera- és szenzortechnológiákkal történő felügyeletet a kirakodásra és feldolgozásra szolgáló létesítményeknél, amennyiben a 48. cikkben említett fajokból évente több mint 3 000 tonnát mérlegelnek.	(1) A kikötő szerinti tagállamok biztosítják a kamera- és szenzortechnológiákkal történő felügyeletet a kirakodásra és feldolgozásra szolgáló létesítményeknél, amennyiben a 48. cikkben említett fajokból évente több mint 3 000 tonnát mérlegelnek. ***Ezeket az intézkedéseket az említett fajok 10 tonnát meghaladó kirakodásaira kell alkalmazni.***

Or. en

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a NEAFC által elfogadott intézkedések tekintetében az 55. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a következőkről:	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

INDOKOLÁS

Az előadó üdvözli a javasolt rendeletet, amely összegyűjti és átülteti az uniós jogba az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) által elfogadott állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedéseket. Annak érdekében, hogy a NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen biztosítani lehessen a tengerek biológiai erőforrásainak fenntartható kiaknázását és az egyenlő versenyfeltételeket, mihamarabb végre kell hajtani az összes ajánlásnak az Európai Unió (EU) jogába történő átültetését.

A NEAFC jelentős szerepet játszik a tengeri erőforrások szabályozásában és megőrzésében, a halászati tevékenységek felügyeletében és a szóban forgó terület sérülékeny ökoszisztémáinak megőrzésében. A NEAFC ajánlásainak az uniós jogba való beépítése révén az uniós hajók biztosíthatják, hogy halászati gyakorlataik összhangban legyenek a nemzetközi megállapodásokkal és kötelezettségvállalásokkal, előmozdítva a felelősségteljes és környezetbarát halászati gazdálkodást. Ez az átültetés megkönnyíti az uniós tagállamok és a nemzetközi partnerek közötti együttműködést, megerősítve közös elkötelezettségünket a túlhalászás elleni küzdelem, a veszélyeztetett fajok és ökoszisztémák védelme, valamint az Atlanti-óceán északkeleti részén folytatott halászat hosszú távú életképességének fenntartása iránt.

Az előadó hangsúlyozni kívánja továbbá a közös halászati politika (KHP) célkitűzéseinek fontosságát, különös tekintettel a politika azon környezetvédelmi kötelezettségvállalásaira, amelyek azokra az esetekre vonatkoznak, amikor uniós hajók nem uniós vizeken tevékenykednek, valamint a regionális halászati gazdálkodási szervezet vonatkozó szabályainak betartására. A KHP szabályai – megfelelő végrehajtásuk esetén – biztosítják a halászati gazdálkodás ambiciózus és fenntartható megközelítését.

2022-ben az Unió 301 halászhajóval rendelkezett a NEAFC szabályozási területén, vagyis a szerződő felek halászati joghatósága alá tartozó vizeken kívül. A tényleges uniós halászati műveletek száma azonban meglehetősen korlátozott: jelenleg Litvánia, Lettország és Észtország folytatja a legjelentősebb halászati tevékenységet a Barents-tenger nemzetközi vizein. Más területeken néhány Portugáliából, Spanyolországból, Franciaországból és Hollandiából származó uniós hajó is tevékenykedik, de kisebb mértékben. A halászati tevékenység túlnyomó többsége tehát az uniós vizeken összpontosul.

Az előadó megjegyzi, hogy a javasolt rendelet III. címe végrehajtja a Norvégia, az Unió, a Feröer szigetek, Grönland, Izland és az Egyesült Királyság között az északkelet-atlanti vizek nyílt vízi állományainak ellenőrzési intézkedéseiről folytatott halászati konzultációk 2022. novemberi következtetéseinek kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvében foglaltakat. A NEAFC hat szerződő fele közül öt vállalta, hogy támogatja a kirakodás kamera- és szenzortechnológiákkal történő felügyeletét korlátozott számú kirakodásra és feldolgozásra szolgáló létesítményben, ahol bizonyos fajokból évente több mint 3000 tonnát mérlegelnek. Ezért logikus e rendeletbe is belefoglalni ezeket a rendelkezéseket egyrészt a késedelmek elkerülése, másrészt annak biztosítása érdekében, hogy a kikötő szerinti tagállamoknak elegendő idejük legyen felkészülni a már elfogadott intézkedések végrehajtására azok alkalmazásának kezdőnapja, azaz 2026. január 1. előtt. Ez nemcsak az egyenlő versenyfeltételeket mozdítja elő, hanem az Unió azon kötelezettségvállalásának

bizonyítékaként is szolgál, hogy eleget tegyen a globális partnereivel szembeni nemzetközi kötelezettségeinek.